

460292-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Ersatzneubau Brücke "Golzower Weg" in Chorin - Planungsleistungen

OJ S 126/2026 03/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Chorin über Amt Britz-Chorin

E-mail: katrin.voigt@amt-bco.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ersatzneubau Brücke "Golzower Weg" in Chorin - Planungsleistungen

Beskrivelse: Die vorhandene im Jahr 1960 errichtete Dauerbehelfsbrücke überführt die Gemeindestraße "Golzower Weg" in 16230 Chorin OT Chorin über die elektrifizierte zweigleisige Anlage der DB AG - Eisenbahnstrecke-Nr. 6081 Berlin-Gesundbrunnen-Stralsund, Bahn-km 54,225. Das vorhandene Bauwerk muss wegen umfangreicher Schäden aus wirtschaftlichen Gründen ersetzt werden. Die Gemeinde Chorin beabsichtigt, die Bestandsbrücke durch einen Neubau mit einer Vergrößerung der Brückenbreite zur Herstellung eines regelkonformen Querschnitts der Straßenanlage und mit einer Erhöhung der Tragfähigkeit zu ersetzen. Auf Verlangen der DB InfraGO AG wird die Anprallsicherheit nach DIN EN 1991-1-7 (Eurocode 1), die Anpassung der Oberleitung und die Verkabelung der Speiseleitung gefordert. Ein weiteres Verlangen hat die DB InfraGO AG zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht. Die erforderlichen Planungsleistungen zur Anpassung der Oberleitung und der Verkabelung der Speiseleitung sind kein Leistungsbestandteil dieser Ausschreibung. Es ist beabsichtigt diese Leistungen zu einem späteren Zeitpunkt gesondert zu vergeben. Nach derzeitigem Stand ergibt sich daher eine Teilung der kreuzungsbedingten Kosten zwischen der Gemeinde Chorin und der DB Netz AG von nahezu je zur Hälfte. Aus vorgenannten Gründen beabsichtigt die Gemeinde Chorin mit dieser Ausschreibung die Planungsleistungen für die Planung und Durchführung des erforderlichen Ersatzneubaus der Wegebrücke zu vergeben.

Identifikator for proceduren: 18d5793b-0181-4164-852b-cc079cbc1b50

Intern ID: ABCO-CH-02/2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

By: Chorin

Postnummer: 16230
Landsdel (NUTS): Barnim (DE405)
Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YEWHSKB# a) Mit dem Angebot sind zusätzlich die unter Ziff. 6.1 der Vergabeunterlage genannten Unterlagen und Nachweise vom Bieter einzureichen. b) Bietergemeinschaften werden wie Einzelbewerber/-bieter behandelt. Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Soweit sich eine Bietergemeinschaft an diesem Verfahren beteiligen möchte, ist mit dem Teilnahmeantrag die Erklärung der Bietergemeinschaft (Anlage 13 Erklärung Bietergemeinschaft) einzureichen. Im Übrigen wird auf die Vorgaben in Ziff. 5.9 der Vergabeunterlage verwiesen. c) Eignungsleihe: Zum Nachweis der Eignung kann ein Bewerber im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen. Dies gilt jedoch nur dann, wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Es wird auf § 47 VgV verwiesen. Für den Fall der Eignungsleihe hat der Bewerber daher u.a. die entsprechenden Erklärungen des eignungsleihenden Unternehmens sowie die Verpflichtungserklärung Eignungsleihe des eignungsleihenden Unternehmens (Anlage 14) einzureichen. Im Übrigen wird diesbezüglich auf die Vorgaben Ziff. 5.10 der Vergabeunterlage verwiesen. d) Nachunternehmereinsatz: Bei beabsichtigtem Nachunternehmereinsatz hat der Bieter die Erklärung bei Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmer (Anlage 15) mit dem Angebot vorzulegen. Im Übrigen wird diesbezüglich auf Ziff. 5.11 der Vergabeunterlage verwiesen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: s. §§ 123, 124
GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Objektplanung Ingenieurbauwerke

Beskrivelse: Der Auftrag umfasst die erforderlichen Objektplanungsleistungen sowie die Fachplanungsleistungen der Tragwerkplanung nach HOAI für den Ersatzneubau der Brücke. Es handelt sich um ein Gesamtauftrag, der in folgende Fachlose aufgeteilt ist: Los 1: Objektplanungsleistungen Los 2: Tragwerksplanung Die konkreten Leistungsbestandteile der Fachlose können den Ziff. 2.2.1 ff. der Vergabeunterlage entnommen werden.

Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71300000 Ingeniørvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Die Beauftragung erfolgt in Leistungsstufen (Stufe 1-3). Die Beauftragung der Stufe 1 erfolgt je Los unmittelbar mit Zuschlagserteilung. Es ist beabsichtigt die weiteren Stufen zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung der Stufen 2-3 besteht jedoch nicht. Nähere Informationen zum Umfang der einzelnen Leistungsstufen können Ziff. 4.2.1. der Vergabeunterlage entnommen werden. Unabhängig davon bestehen weitere optionale Leistungen. Diesbezüglich wird auf Ziff. 4.2.2. der Vergabeunterlage verwiesen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung dieser optionalen Leistungen besteht ebenfalls nicht.

5.1.2. Udførelsessted

By: Chorin

Postnummer: 16230

Landsdel (NUTS): Barnim (DE405)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Auszug aus dem Handelsregister, der nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung ist. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist der Handelsregistrauszug jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Vorlage einer Wirtschaftsauskunft bzw.

Bonitätsbeurteilung (z.B. durch die Creditreform AG oder gleichwertig), die nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ist.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, sofern das

Unternehmen bereits seit dieser Zeit besteht, andernfalls eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens seit dessen Bestehen. Bitte verwenden Sie hierzu das bereitgestellte Formular (Anlage 04). Mindestvoraussetzung ist ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren pro Los in Höhe von insgesamt: - Los 1: 400.000,00 Euro (netto) - Los 2: 300.000,00 Euro (netto)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung des Bewerbers, dass für den Auftragsfall eine dem Auftrag entsprechende Berufshaftpflichtversicherung bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den folgenden Deckungssummen abgeschlossen wird: i) Personen- und Sachschäden: 4.000.000 EUR, ii) Vermögensschäden: 2.000.000 EUR. iii) Die geforderten Deckungssummen jeweils mindestens 2-fach pro Jahr zur Verfügung stehen. Bitte verwenden Sie hierzu das bereitgestellte Formular (Anlage 05). Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen. Die Auftraggeberin wird vor Zuschlagerteilung einen Nachweis über den Abschluss einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung mit den vorgenannten Anforderungen einfordern.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Benennung von Referenzen (Referenzen des Unternehmens) für Planungsleistungen in den Jahren 2016 - 2026, die mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind. Die einzureichenden Referenzen des Bewerbers haben folgende Angaben zu enthalten: - Benennung des Auftraggebers (Kontaktdaten des Ansprechpartners); - Beschreibung des Projektes; - Bauvolumen (KG 200, 300); - erbrachte Leistungsphasen; - Zeitraum der Leistungserbringung (für abgeschlossene Leistungsphasen) (s. bereitgestelltes Formblatt Anlage 06a_Los 1, Anlage 06b_Los 2) Mindestvoraussetzungen: Los 1: Mindestvoraussetzungen für Los 1 sind 2 mit diesem Auftrag vergleichbare Referenzen. Als mit diesem Auftrag vergleichbar werden Referenzen anerkannt, die folgende Merkmale aufweisen: - Objektplanungsleistungen für den Neubau oder Ersatzneubau einer Brücke; bei zumindest einer der Referenzen muss es sich zudem um eine Brücke, die eine Eisenbahnstrecke überquert und bei der spezifische Regelwerke/Vorschriften der Deutschen Bahn zu berücksichtigen waren, handeln; - Bauvolumen (KG 200, 300): mind. 2.500.000 EUR (netto); - Ausführung und Abschluss mindestens LPH 3-8. Los 2: Mindestvoraussetzungen für Los 2 sind 2 mit diesem Auftrag vergleichbare Referenzen. Als mit diesem Auftrag vergleichbar werden Referenzen anerkannt, die folgende Merkmale aufweisen: - Tragwerksplanung für den Neubau oder Ersatzneubau einer Brücke; bei zumindest einer der Referenzen muss es sich zudem um eine Brücke, die eine Eisenbahnstrecke überquert und bei der spezifische Regelwerke/Vorschriften der Deutschen Bahn zu berücksichtigen waren, handeln; - Anteil der anrechenbaren Kosten der KG 300 für die Tragwerksplanung: mind. 1.500.000 EUR (netto); - Ausführung und Abschluss mindestens LPH 2-6. Sofern eine angegebene Referenz jeweils im Vergleich die vorgenannten Mindestmerkmale mehrerer Lose kumulativ erfüllt, wird die Mindestvoraussetzung jeweils für mehrere Lose insoweit als erfüllt angesehen.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Studien- und Ausbildungsnachweise des Projektleiters:

Verbindliche Benennung des Projektleiters und Darlegung seiner fachlichen Qualifikation

Mindestvoraussetzungen: Los 1:Qualifikationsnachweis des Projektleiters: Vorlage eines

Nachweises über die Berufsqualifikation als Ingenieur oder gleichwertig Los 2:
Qualifikationsnachweis des Projektleiters: Vorlage eines Nachweises über die
Berufsqualifikation als Tragwerksplaner oder gleichwertig

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Honorar/Preis

Beskrivelse: Unterkriterien: a) Gesamthonorar (Grundleistungen): 50 % b) Pauschalen für besondere Leistungen: 10 % c) Stundensatz: 5 % Näheres zur Bewertung und Bewertungsmethode s. Ziff. 7.4 und Ziff. 7.5.1 der Vergabeunterlage

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 65

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Erfaring des Projektleiters

Beskrivelse: Unterkriterien: a) Persönliche Referenzen: 15 % b) Berufserfahrung des Projektleiters: 10 % Näheres zur Bewertung und Bewertungsmethode s. Ziff. 7.4 und Ziff. 7.5.2 der Vergabeunterlage

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 25

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Koncept: Örtliche Präsenz

Beskrivelse: Näheres zur Bewertung und Bewertungsmethode s. Ziff. 7.4 und Ziff. 7.5.3 der Vergabeunterlage

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YEWHSKB/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YEWHSKB>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YEWHSKB>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Näheres s. Ziff. 5.12 der Vergabeunterlage

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim
Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Oplysninger om klagefrister: Es sind die Angaben, Rechtsbehelfsfristen und

Präklusionsbestimmungen nach § 160, 161 GWB zu beachten. § 160 GWB Einleitung, Antrag
(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der
Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem
Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der
Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des
Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von
10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB Form, Inhalt (1) Der Antrag ist schriftlich bei der
Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes

Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder
Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten

im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die
Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit

Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie
darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die

sonstigen Beteiligten benennen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren:

WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Weitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gemeinde Chorin über Amt Britz-
Chorin

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Tragwerksplanung

Beskrivelse: Der Auftrag umfasst die erforderlichen Objektplanungsleistungen sowie die Fachplanungsleistungen der Tragwerkplanung nach HOAI für den Ersatzneubau der Brücke. Es handelt sich um ein Gesamtauftrag, der in folgende Fachlose aufgeteilt ist: Los 1: Objektplanungsleistungen Los 2: Tragwerksplanung Die konkreten Leistungsbestandteile der Fachlose können den Ziff. 2.2.1 ff. der Vergabeunterlage entnommen werden.

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71300000 Ingeniørvirksomhed, 71327000 Tjenesteydelser inden for projektering af bærende konstruktioner

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Die Beauftragung erfolgt in Leistungsstufen (Stufe 1-2). Die Beauftragung der Stufe 1 erfolgt je Los unmittelbar mit Zuschlagserteilung. Es ist beabsichtigt die weiteren Stufen zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung der Stufen 2 besteht jedoch nicht. Nähere Informationen zum Umfang der einzelnen Leistungsstufen können Ziff. 4.2.1. der Vergabeunterlage entnommen werden. Unabhängig davon bestehen weitere optionale Leistungen. Diesbezüglich wird auf Ziff. 4.2.2. der Vergabeunterlage verwiesen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung dieser optionalen Leistungen besteht ebenfalls nicht.

5.1.2. Udførelsessted

By: Chorin

Postnummer: 16230

Landsdel (NUTS): Barnim (DE405)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Auszug aus dem Handelsregister, der nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung ist. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist der Handelsregisterauszug jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Vorlage einer Wirtschaftsauskunft bzw.

Bonitätsbeurteilung (z.B. durch die Creditreform AG oder gleichwertig), die nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ist.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, sofern das

Unternehmen bereits seit dieser Zeit besteht, andernfalls eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens seit dessen Bestehen. Bitte verwenden Sie hierzu das bereitgestellte Formular (Anlage 04). Mindestvoraussetzung ist ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren pro Los in Höhe von insgesamt: - Los 1: 400.000,00 Euro (netto) - Los 2: 300.000,00 Euro (netto)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Eigenerklärung des Bewerbers, dass für den Auftragsfall eine dem Auftrag entsprechende Berufshaftpflichtversicherung bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den folgenden Deckungssummen abgeschlossen wird: i) Personen- und Sachschäden: 4.000.000 EUR, ii) Vermögensschäden: 2.000.000 EUR. iii) Die geforderten Deckungssummen jeweils mindestens 2-fach pro Jahr zur Verfügung stehen. Bitte verwenden Sie hierzu das bereitgestellte Formular (Anlage 05). Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen. Die Auftraggeberin wird vor Zuschlagserteilung einen Nachweis über den Abschluss einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung mit den vorgenannten Anforderungen einfordern.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Benennung von Referenzen (Referenzen des Unternehmens) für Planungsleistungen in den Jahren 2016 - 2026, die mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind. Die einzureichenden Referenzen des Bewerbers haben folgende Angaben zu enthalten: - Benennung des Auftraggebers (Kontakt Daten des Ansprechpartners); - Beschreibung des Projektes; - Bauvolumen (KG 200, 300); - erbrachte Leistungsphasen; - Zeitraum der Leistungserbringung (für abgeschlossene Leistungsphasen) (s. bereitgestelltes Formblatt Anlage 06a_Los 1, Anlage 06b_Los 2) Mindestvoraussetzungen: Los 1: Mindestvoraussetzungen für Los 1 sind 2 mit diesem Auftrag vergleichbare Referenzen. Als mit diesem Auftrag vergleichbar werden Referenzen anerkannt, die folgende Merkmale aufweisen: - Objektplanungsleistungen für den Neubau oder Ersatzneubau einer Brücke; bei zumindest einer der Referenzen muss es sich zudem um eine Brücke, die eine Eisenbahnstrecke überquert und bei der spezifische Regelwerke/Vorschriften der Deutschen Bahn zu berücksichtigen waren, handeln; - Bauvolumen (KG 200, 300): mind. 2.500.000 EUR (netto); - Ausführung und Abschluss mindestens LPH 3-8. Los 2: Mindestvoraussetzungen für Los 2 sind 2 mit diesem Auftrag vergleichbare Referenzen. Als mit diesem Auftrag vergleichbar werden Referenzen anerkannt, die folgende Merkmale aufweisen: - Tragwerksplanung für den Neubau oder Ersatzneubau einer Brücke; bei zumindest einer der Referenzen muss es sich zudem um eine Brücke, die eine Eisenbahnstrecke überquert und

bei der spezifische Regelwerke/Vorschriften der Deutschen Bahn zu berücksichtigen waren, handeln; - Anteil der anrechenbaren Kosten der KG 300 für die Tragwerksplanung: mind. 1.500.000 EUR (netto); - Ausführung und Abschluss mindestens LPH 2-6. Sofern eine angegebene Referenz jeweils im Vergleich die vorgenannten Mindestmerkmale mehrerer Lose kumulativ erfüllt, wird die Mindestvoraussetzung jeweils für mehrere Lose insoweit als erfüllt angesehen.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikation

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Studien- und Ausbildungsnachweise des Projektleiters:

Verbindliche Benennung des Projektleiters und Darlegung seiner fachlichen Qualifikation

Mindestvoraussetzungen: Los 1:Qualifikationsnachweis des Projektleiters: Vorlage eines

Nachweises über die Berufsqualifikation als Ingenieur oder gleichwertig Los 2:

Qualifikationsnachweis des Projektleiters: Vorlage eines Nachweises über die

Berufsqualifikation als Tragwerksplaner oder gleichwertig

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Honorar/Preis

Beskrivelse: Unterkriterien: a) Gesamthonorar (Grundleistungen): 50 % b) Pauschalen für

besondere Leistungen: 10 % c) Stundensatz: 5 % Näheres zur Bewertung und

Bewertungsmethode s. Ziff. 7.4 und Ziff. 7.5.1 der Vergabeunterlage

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 65

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Erfahrung des Projektleiters

Beskrivelse: Unterkriterien: a) Persönliche Referenzen: 15 % b) Berufserfahrung des

Projektleiters: 10 % Näheres zur Bewertung und Bewertungsmethode s. Ziff. 7.4 und Ziff. 7.5.2

der Vergabeunterlage

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 25

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Konzept: Örtliche Präsenz

Beskrivelse: Näheres zur Bewertung und Bewertungsmethode s. Ziff. 7.4 und Ziff. 7.5.3 der

Vergabeunterlage

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YEWHSKB/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YEWHSKB>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YEWHSKB>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Näheres s. Ziff. 5.12 der Vergabeunterlage

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Oplysninger om klagefrister: Es sind die Angaben, Rechtsbehelfsfristen und

Präklusionsbestimmungen nach § 160, 161 GWB zu beachten. § 160 GWB Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem

Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB Form, Inhalt (1) Der Antrag ist schriftlich bei der

Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes

Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer:

WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Weitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gemeinde Chorin über Amt Britz-Chorin

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gemeinde Chorin über Amt Britz-Chorin

Registreringsnummer: 12-121229672646149-24

Postadresse: Eisenwerkstraße 11

By: Britz

Postnummer: 16230

Landsdel (NUTS): Barnim (DE405)

Land: Tyskland

E-mail: katrin.voigt@amt-bco.de

Telefon: 03334457627

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Weitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Registreringsnummer: DE313032670

By: Hamburg

Postnummer: 20354

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-mail: wr-recht@wr-recht.de

Telefon: 040 3500360

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Telefon: 0331 8661719

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

6517c37d-c0bb-4462-8771-529c1637ab97-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Beskrivelse

:

Die Änderungen betreffen jeweils die Planungsleistungen zur Anpassung der Oberleitung und der Verkabelung der Speiseleitung. Diese sind nunmehr explizit kein Leistungsbestandteil der Ausschreibung. Näheres kann dem Bieterfragen-Katalog sowie den angepassten Unterlagen entnommen werden.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Beskrivelse af ændringer: In der Bekanntmachung wurden die Angaben zur Beschreibung (des Auftragsgegenstands) unter Ziff. 2.1 wie folgt geändert: Es wurde ergänzt, dass die erforderlichen Planungsleistungen zur Anpassung der Oberleitung und der Verkabelung der Speiseleitung kein Leistungsbestandteil dieser Ausschreibung sind und dass beabsichtigt ist, diese Leistungen zu einem späteren Zeitpunkt gesondert zu vergeben. Darüber hinaus sind in diesem Zusammenhang die Vergabeunterlage, die Vorhabenbeschreibung (Anlage 01) sowie der Vertragsentwurf für Los 1 (Anlage 02a) und für Los 2 (Anlage 02b) angepasst worden.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 01/07/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 6e280b47-5451-44bc-9949-fa7f789f81d2 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/07/2026 16:23:02 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,
centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 460292-2026
EUT-S-nummer: 126/2026
Offentliggørelsesdato: 03/07/2026